

E285 - Obtain the Five Keys! the Straw Hat Pirates vs. CP9!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:15] ---

Wealth, fame, power...

[00:17] ---

Gold Roger,
the King of the Pirates,

[00:19] ---

attained everything
this world has to offer.

[00:21] ---

The words he uttered just before
his death drove people to the seas.

[00:25] ---

My treasure?

[00:26] ---

If you want it, you can have it!

[00:28] ---

Find it!

[00:29] ---

I left everything
this world has to offer there!

[00:34] ---

And so men head for the Grand Line
in pursuit of their dreams!

[00:39] ---

The world has truly
entered a Great Pirate Era!

[00:43] song

We're going to gather up
all our dreams

[00:49] song

and set out in search
of something to find

[00:54] song

ONE PIECE!

[01:01] song

Compasses only cause delays

[01:06] song

Delirious with fever,
I take the helm

[01:12] song

If the dusty treasure map

[01:17] song

has been verified,

[01:20] song

it's not a legend!

[01:24] song

When it comes to personal storms,

[01:30] song

simply ride aboard
someone else's biorhythm

[01:35] song

and pretend it isn't there!

[01:39] song

We're going to gather up
all our dreams

[01:44] song

and set out in search
of something to find

[01:50] song

A coin in my pocket,
and do you wanna be my friend?

[01:56] song

We are, We are on the cruise!

[02:01] song

We are!

[02:06] ---

Wealth, fame, power...

[02:11] ---

Gold Roger,
the King of the Pirates,

[02:13] ---

once attained everything
this world has to offer.

[02:16] ---

The words he uttered
just before his death

[02:19] ---

drove people around the world
to the seas.

[02:23] ---

My treasure?

[02:25] ---

If you want it, you can have it!

[02:27] ---

Find it!

[02:29] ---

I left everything
this world has to offer there!

[02:32] ---

And so men rushed onto the
Grand Line in pursuit of romanticism!

[02:37] ---

The world has truly entered
a Great Pirate Era!

[02:42] ---

That's...

[02:43] ---

Hey... don't tell me...

[02:48] ---

...those are the ancient
weapon Pluton's blueprints...!

[02:52] ---

They're the real deal.

[02:54] ---

Do you believe me?

[03:00] ---

Hey, Spanda.

[03:02] ---

What Tom-san and Iceberg
risked their lives to protect is...

[03:06] ---

Hand them over to me already!

[03:08] ---

...the wish of this weapon's architect--

[03:11] ---

that is, if the ancient weapon fell
into the hands of an idiot like you

[03:15] ---

and started being used to cause trouble,

[03:17] ---

he would want another weapon
to be built in order to stop it.

[03:21] ---

It's true that if you use Nico Robin,
you can revive the ancient weapon.

[03:26] ---

Even if she doesn't want to help you,

[03:28] ---

as long as there's a chance
that she could be used,

[03:31] ---

she's still dangerous.

[03:33] ---

But she's got friends

[03:35] ---

who would be willing to risk
their lives to protect her.

[03:39] ---

So I'll...

[03:42] ---

...take a chance.

[04:01] ---

You bastard! What're you doing?!

[04:04] ---

It's burned black!

[04:07] ---

Now, there's no longer power to
fight back against the ancient weapon.

[04:12] ---

If nothing is done and Nico Robin
falls into your hands, it'll be hopeless.

[04:16] ---

But if the Straw Hats win...

[04:19] ---

...there won't be
anything left to you at all.

[04:24] ---

I made a bet on their victory.

[04:28] ---

Cutty Flam...

[04:30] ---

How dare you...

[04:34] ---

...burn my blueprints?!

[04:46] ---

Ahhh! Bro!

[04:49] ---

Bro is falling into the falls!

[04:53] ---

Franky!

[04:55] ---

Hey, pirates!

[04:58] ---

What the hell is that?!

[05:00] ---

Jump with all your might
towards the falls!

[05:06] ---

R-Rocketman?!

[05:14] ---

It's flying again!

[05:22] ---

This brings back memories,
doesn't it, Tom-san?

[05:28] ---

About assisting that Roger guy...

[05:32] ---

I'm resolutely proud of it!

[05:35] ---

I'm Luffy. I'm the man
who'll be King of the Pirates.

[05:38] ---

Really?!

[05:38] ---

Yeah.

[05:41] ---

Roger was an idiot

[05:43] ---

like him, too, wasn't he?

[05:47] ---

And you helped him out.

[05:51] ---

Seems like we didn't learn our lesson.

[05:53] ---

Everyone in Tom's Workers
is helping this pirate kid.

[06:00] ---

You would've done the same,
wouldn't you, Tom-san?

[06:13] ---

We're gonna collide!

[06:15] ---

W-We're gonna crash!

[06:25] ---

"Obtain the Five Keys!
The Straw Hat Pirates vs. CP9"

[06:58] ---

Run!

[07:15] ---

They're here...

[07:19] ---

Yoyoi!

[07:24] ---

They're here!

[07:26] ---

Dammit!

[07:27] ---

Hey, come with me!

[07:31] ---

If only I could get these
Sea Prism Stone handcuffs off...

[07:37] ---

Now, I'm freeing you
of any restrictions, CP9!

[07:41] ---

Beat the crap out of them
here at the Tower of Law!

[07:47] ---

I'll give you permission
to slaughter them!

[07:49] ---

Lucci! Come with me!

[07:52] ---

Protecting my life is your
top priority!

[07:54] ---

Got that?!

[07:55] ---

Funkfreed!

[08:09] ---

All right, good boy.

[08:14] ---

An elephant...

[08:16] ---

who ate a Devil Fruit
with sword powers?!

[08:18] ---

No, it's actually the other way around.

[08:21] ---

This is a sword that ate
the Elephant-Elephant fruit.

[08:23] ---

In other words, it's an elephant sword.

[08:25] ---

I've got this treasured sword,
in addition to CP9.

[08:30] ---

When I think about it calmly,
I've got nothing to be afraid of.

[08:33] ---

Now, let's head to the Gates of Justice!

[08:36] ---

Go ahead and get this woman
back if you can, Straw Hat!

[08:40] ---

Big Bro Franky is okay!

[08:42] ---

The Straw Hats have finally
reached the Tower of Law!

[08:46] ---

Bro is no longer a prisoner!

[08:48] ---

Looks like he's gonna join in the fight!

[08:50] ---

That's right!

He's that kind of person!

[08:52] ---

Get them, Bro!

[08:55] ---

Go! Straw Hat!

[08:58] ---

We're leaving the rest
to you, Straw Hat.

[09:04] ---

Hey, are you guys okay?!

[09:06] ---

Old Hag Kokoro?!
Little ones?!

[09:08] ---

What'd you come here for,

[09:09] ---

bringing out a dangerous thing
like Rocketman?!

[09:13] ---

W-Well, it saved me, too, but...

[09:16] ---

Hey! Hey, old hag!
Hang in there!

[09:18] ---

Hey! I beg you! Don't die!

[09:20] ---

Don't die!

[09:35] ---

I've got a nosebleed.

[09:36] ---

How could you walk away from this
sort of crash with just a nosebleed?!

[09:40] ---

All right! We're here!

[09:44] ---

Straw Hat...!

[09:45] ---

Hello!

[09:46] ---

Thanks, monster granny!

[09:48] ---

Hey, you guys!

Get up already!

[09:51] ---

That was nothing!

[09:53] ---

You're rubber. Don't lump us with you.

[09:56] ---

Us flesh-and-blood humans were
forced to charge in like that.

[10:00] ---

You think we're okay...?

[10:02] ---

No way!

[10:07] ---

Yup, they're all fine.

[10:09] ---

You guys are all weirdos, too, so...

[10:12] ---

Just sayin'.

[10:13] ---

There are stairs over there!

[10:15] ---

Let's hurry up and catch up to Robin!

[10:25] ---

Wait.

[10:28] ---

What the heck is that?!

[10:29] ---

Chapapapa...

[10:31] ---

We got invaded.

[10:33] ---

Even if you go
to the room you saw earlier,

[10:35] ---

Nico Robin isn't there anymore,
[10:37] ---
since Lucci took her to
the Gates of Justice.
[10:40] ---
What?!
[10:41] ---
Oh, and our Chief did, too.
[10:46] ---
Oh, is that right?!
[10:47] ---
Thanks for giving us
such valuable information.
[10:50] ---
Chapapa... I spilled the beans...
[10:53] ---
What a funny guy.
[10:54] ---
Oh, well...
[10:56] ---
They're headed there right now,
[10:58] ---
but I won't tell you how to get there,
[11:00] ---
and we, CP9,
won't let you go there, either.
[11:03] ---
We have an order to annihilate you guys.
[11:07] ---
Annihilation order...?
[11:08] ---
Unless you guys defeat us,
[11:12] ---
you won't be able
to set Nico Robin free.
[11:15] ---
Yeah.
[11:16] ---
You don't have to tell us that.
We're gonna do it anyway.
[11:18] ---
Chapapa...
[11:19] ---
What a high-spirited guy.
[11:21] ---
But let me tell you one more thing.
[11:24] ---

What?! Do as you wish.

[11:26] ---

Ah, thanks.

[11:29] ---

Then, I'll speak frankly.

[11:31] ---

Look at this!

[11:33] ---

A key?

[11:34] ---

What for?!

[11:36] ---

This is the key to unlock

[11:38] ---

the Sea Prism Stone
handcuffs on Nico Robin!

[11:41] ---

Sea Prism Stone?

[11:43] ---

It's a stone that cancels out
Devil Fruit powers.

[11:46] ---

I heard that it's as effective as when
Devil Fruit power holders fall into the sea.

[11:50] ---

So that's why Robin isn't fighting now,

[11:53] ---

despite how strong she actually is.

[11:54] ---

Yeah.

[11:56] ---

Under normal circumstances,

[11:58] ---

she isn't so weak that she'd helplessly
stay held captive by guys like that.

[12:01] ---

She must be feeling frustrated.

[12:03] ---

I see.

[12:05] ---

Even if you guys can rescue
Nico Robin by some chance,

[12:09] ---

since the Sea Prism Stone
is hard like diamonds,

[12:12] ---

the handcuffs will be on her forever.

[12:16] ---

Chapapa...

[12:17] ---

I spilled the beans again.

[12:19] ---

He really is funny.

[12:21] ---

If that's okay, keep on going to
rescue Nico Robin.

[12:25] ---

Chapapapapa!

[12:28] ---

Well, then...

[12:30] ---

...give that to us!

[12:37] ---

Looks like he can use
that technique, too.

[12:40] ---

Don't be so hasty.

[12:42] ---

I didn't say that this is the right key.

[12:45] ---

What?!

[12:49] ---

It might be

[12:52] ---

for different handcuffs.

[12:55] ---

Chapapa papa!

[12:58] ---

There are five CP9 members,

[13:00] ---

including me, in this tower.

[13:05] ---

Each one has a key

[13:07] ---

One, two, come on!

[13:09] ---

One, two, bad!

[13:09] ---

and is waiting for you.

[13:12] ---

Yow?!

[13:13] ---

Then, until we defeat you all
and get the keys,

[13:16] ---

and try them on Robin's handcuffs,

[13:18] ---

we won't know which one
is the right key?!

[13:20] ---

How stupid... Buying time?

[13:23] ---

While we're fighting,

[13:25] ---

you guys are trying to take Robin-chan
to the Gates of Justice, aren't you?!

[13:28] ---

That's right!

[13:31] ---

I spilled the beans again...

[13:33] ---

Catching up with Robin
quickly should be our priority.

[13:36] ---

We'll first get Robin back
and then worry about the key.

[13:41] ---

Let's ignore that weirdo and hurry!

[13:43] ---

Chapa!

[13:44] sign

"That weirdo"

[13:44] ---

Chapapa!

[13:46] ---

You're smart.

[13:48] ---

But if you do that,

[13:50] ---

I'll ditch this key
into the sea! Chapapa!

[13:57] ---

We're giving you a chance.

[14:00] ---

See ya.

[14:01] ---

Ah! Wait, you jerk!

[14:03] ---

Hey, wait!

[14:05] ---

You wait!

[14:09] ---

Stop! Just a little bit longer!

[14:11] ---

Just wait until we decide
what each of us will do!

[14:15] ---

Ah! Let me go!

[14:18] ---

Calm down, Straw Hat.

[14:20] ---

Let me go!

[14:20] ---

Is Lucci that pigeon guy?

[14:23] ---

Yeah, that's right.

[14:25] ---

If he's with Robin-chan,

[14:28] ---

we should let at least
Luffy go on ahead.

[14:31] ---

Luffy.

[14:32] ---

At any rate, you just
beat up the pigeon guy.

[14:35] ---

Let me go! Let me go!

[14:37] ---

There are six of us excluding Luffy.

[14:40] ---

He said there are five CP9 members here.

[14:43] ---

We'll get the five keys for Robin-chan's
handcuffs from them and go after Luffy.

[14:48] ---

If Robin-kun goes through
the gates, it'll all be over.

[14:51] ---

It's all a race against time!

[14:53] ---

If we lose against them,
that means we lose time!

[14:58] ---

Everyone! Take them down
even if it costs you your life!

[15:01] ---

Yeah!

[15:01] ---

Good luck!

[15:19] ---

Let me go! Let me go!

[15:22] ---

There are six of us excluding Luffy.

[15:25] ---

He said there are five CP9 members here.

[15:28] ---

We'll get the five keys for Robin-chan's handcuffs from them and go after Luffy.

[15:33] ---

If Robin-kun goes through the gates, it'll all be over.

[15:35] ---

It's all a race against time!

[15:38] ---

If we lose against them, that means we lose time!

[15:43] ---

Everyone! Take them down even if it costs you your life!

[15:45] ---

Yeah!

[15:46] ---

Good luck!

[15:50] ---

Pirate guys!

[15:58] ---

Chimney? Gonbe?

[16:00] ---

Where did they go?

[16:02] ---

They were there up until just a bit ago!

[16:06] ---

I'm sure I'll bump into them somewhere!

[16:08] ---

I'm not gonna let you go to the Gates of Justice!

[16:11] ---

Robin!

[16:14] ---

A secret passage!

[16:16] ---

A secret passage! A secret passage!

[16:20] ---

A secret passage!

[16:23] ---

Geography!

[16:25] ---

Physics!

[16:27] ---

Stigma!

[16:29] ---

Marimba!

[16:42] ---

Bats...?

[16:46] ---

I-I wonder how far this goes...

[16:55] ---

I can hear something.

[16:59] ---

I've got nothing to be afraid of!

[17:04] ---

Let's go there!

[17:13] ---

Help won't come, Nico Robin.

[17:17] ---

They don't know how to get to the
Gates of Justice in the first place!

[17:39] ---

Come out! You pigeon jerk!

[17:42] ---

Is it this way?!

[17:47] ---

Is it that way?!

[17:51] ---

Which way is it...?!

[17:54] ---

Which way is it?!

[17:57] ---

Ooops.

[17:58] ---

That way?!

[18:03] ---

Which way...?!

[18:06] ---

Which way?!

[18:08] ---

Is it this way?!

[18:16] ---

This way! Robin!

[18:22] ---

Even he shouldn't be able

to follow us this far.

[18:30] ---

That's a weird room.

[18:32] ---

I have to do this and do this
one like this... and like this.

[18:37] ---

I wonder what he's doing.

[18:54] ---

Open, doors!

[19:04] ---

Whoa...

[19:12] ---

This is bad... Before I fight...

[19:14] ---

Where's the kitchen?!

[19:17] ---

Coup de Boo!

[19:21] ---

Because I used a bottle and
a half of cola for Coup de Boo,

[19:23] ---

I've used more than two bottles today!

[19:27] ---

Unless I fill up all three bottles,
I can't fight CP9!

[19:32] ---

That area looks like a kitchen!

[19:41] ---

Chapapapapa...

[19:44] ---

I'm Silent Fukurou!

[19:46] ---

I like rumors!

[19:48] ---

Do you want the key?

[19:50] ---

Dammit!

[19:51] ---

I still haven't refilled my cola yet!

[19:53] ---

Chapa...!

[19:59] ---

I wonder what this
dungeon-like hallway is?

[20:07] ---

Yoyoi!

[20:09] ---

You damn pirate!

[20:13] ---

You're doomed now that
I've caught you here!

[20:19] ---

Wait...

[20:20] ---

Wait...

[20:22] ---

a second...!

[20:29] ---

Yoyoi!

[20:35] ---

What a noisy guy...

[20:45] ---

No one was in there.

[20:50] ---

No one's in here.

[20:54] ---

Hmm, no one's in here.

[20:58] ---

All right, no one's in here.

[21:00] ---

What's going on?

I can't find anyone anywhere!

[21:03] ---

If no one's around, that's fine, though.

[21:11] ---

They must've gotten scared of me...

[21:13] ---

Ahhh...!

[21:16] ---

Someone's here!

[21:23] ---

He's sleeping...

[21:25] ---

Is he part of CP9, too?

[21:29] ---

H-He's sleeping with the
key right in front of him!

[21:30] sign

"Liquor"

[21:32] ---

Couldn't this be a huge,
lucky chance?!

[21:37] ---

What about this room?!

[21:42] ---

Dammit...

[21:44] ---

No one's here, either.

[21:55] ---

Please make yourself at home.

[21:59] ---

Shall I... make some tea?

[22:17] ---

Yes, please!

[22:29] ---

You've already drawn your swords?

[22:33] ---

Yeah, since they're
crying out for blood.

[22:45] ---

Ahh! Where'd you come
falling from, Zoro?!

[22:47] ---

Why the hell are you with a wolf?!

[22:50] ---

You're with a giraffe, too.

[22:51] ---

So this means that both of
them have Devil Fruit powers.

[22:54] ---

What's with CP9?!

[22:56] ---

Hey, hey... What is this place?! A zoo?!

[23:00] ---

On the next episode of One Piece!

[23:01] ---

"Devil Fruit Powers! Kaku
and Jabra Transform"

[23:05] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 20:48:48 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 20:48:48 UTC by whimsee